

# Instruction \* Spielanleitung

EN D

Candy

No. XXL 25511



belsduc

Item no. XXL 25511

## Candy

Concentration & quick reactions are needed here. This exciting game of sweets promotes powers of observation and colour combination recognition.

Age: 4 to 99 years  
Players: 2 to 8  
Contents: 41 coloured wooden sweets  
3 colour dices  
1 action field made of fabric

Illustrations: Simone Kalz

Tobi and his sister Lisa helped their mum in the garden and were rewarded with a big bag of coloured sweets. On the way to their playroom, each of them wants to carry the bag and because both of them pull at it, the bag tears suddenly and the sweets fall out. What a mess! All of the coloured sweets are lying scattered on the carpet. The sweets have to be picked up quickly! Who'll be the quickest to do that?

Game Preparation: All sweets are mixed up and spread out on the floor with the bright sides facing upwards. The 3 colour dice are laid down at the side of this.

There are different ways of playing the game:

Version 1: In this version the number of sweets to be collected in order to win must be decided before the game starts, e.g. the first one to get 5 sweets wins the game. The sweets have different colour combinations with up to three colours. The youngest child begins and throws all three dice together. The aim now is to find the sweet that matches the colour combination on the dice. All players look at the same time and the one to find the right sweet shows it to the other players and then takes it for himself. Everyone throws the dice in turn.

Version 2: As above, except that the sweets may not be taken but instead when the partner finds the right sweet, he points to it and another player or adult keeps a list of points scored. In this version, the length of the game must be agreed on beforehand, e.g. 10 minutes. The winner is the player who has scored the most points by then.

Version 3:

The sweets are distributed among all players so that each one has an equal number. The players lay the sweets out openly in front of them. The dice are now thrown and whoever has a sweet in front of him with the dices' colour combination can place it in the centre of the cloth. The first to get rid of his sweets wins the game.

Here too a time or a number can be decided on before the game begins so that it doesn't go on for too long. For example, the game can end after 10 minutes or the first one to have only 2 sweets left in front of him wins.

Whoever has the least number of sweets in front of him at the end of the game is the winner.

Beleduc wishes you a lot of fun with our coloured chaos of sweets.

beleduc Lernspielwaren GmbH  
Heinrich-Heine-Weg 2  
D-09526 Olbernhau

Art.-Nr. XXL 25511

## Candy

Hier sind Konzentration & schnelle Reaktion gefragt. Das spannende Bonbonspiel fördert die Beobachtungsgabe und das Erkennen von Farbkombinationen.

Alter: 4 - 99  
Mitspieler: 2 - 8  
Inhalt: 41 bunte Bonbons aus Holz  
3 Farbwürfel  
1 Spielplan aus Stoff

Illustration: Simone Kalz

Tobi und seine Schwester Lisa haben ihrer Mama im Garten geholfen und dafür eine große Tüte bunte Bonbons bekommen. Auf dem Weg in ihr Spielzimmer will natürlich jeder von den beiden die Tüte tragen und weil beide gleichzeitig daran ziehen, reißt die Tüte auf einmal auseinander. Was ein Durcheinander! Alle bunten Bonbons verstreut auf dem Teppich. Jetzt heißt es schnell die Bonbons wieder einsammeln! Wer wird wohl am schnellsten sein??

Spielvorbereitung: Alle Bonbons werden durcheinander, mit der bunten Seite nach oben, auf der Stoffunterlage verteilt, die 3 Farbwürfel werden daneben gelegt.

Nun gibt es verschiedene Varianten:

Variante 1: Bei dieser Variante sollte vor Spielbeginn festgelegt werden wie viele Bonbons gesammelt werden müssen um zu gewinnen. Z.B. derjenige der zuerst 5 Bonbons hat, hat die Spielrunde gewonnen. Die Bonbons haben unterschiedliche Farbkombinationen mit bis zu drei Farben. Nun fängt das jüngste Kind an und würfelt mit allen drei Würfeln gleichzeitig. Zu dieser gewürfelten Farbkombination muss das passende Bonbon gesucht werden. Alle Mitspieler suchen nun gleichzeitig und derjenige der das Bonbon entdeckt hat, zeigt es den Mitspielern und darf es dann an sich nehmen. Es wird reihum weitergewürfelt.

Variante 2: Wie oben, nur dass die Bonbons nicht weggenommen werden sondern der Mitspieler deutet darauf, wenn er es entdeckt hat und ein älterer Mitspieler oder ein Erwachsener führt eine Punkteliste. Bei dieser Variante sollte die Spieldauer abgesprochen werden, z. B. 10 Minuten. Wer danach die meisten Punkte hat, hat gewonnen.

Variante 3:

Die Bonbons werden so unter allen Mitspielern verteilt, dass jeder gleich viele hat. Diese legen alle Mitspieler offen vor sich ab. Nun wird gewürfelt und derjenige der die Farbkombination als Bonbon vor sich liegen hat darf es auf die Stoffunterlager in der Mitte legen. Wer zuerst keine Bonbons mehr hat, hat gewonnen. Auch hier kann vor Spielbeginn eine Zeit oder eine Stückzahl vorgegeben werden, damit es nicht zu lange dauert. Z.B. 10 Minuten Spielzeit oder wer als erstes nur noch 2 Bonbons vor sich liegen hat, hat gewonnen.

Viel Spaß mit unserem bunten „Bonbondurcheinander“ wünscht euch

beleduc Lernspielwaren GmbH  
Heinrich-Heine-Weg 2  
D-09526 Olbernhau

# beleduc

beleduc Lernspielwaren GmbH  
Heinrich-Heine Weg 2  
D- 09526 Olbernhau  
www.beleduc.de

Tel. + 49 37360 162 0  
Fax + 49 37360 162 29  
beleduc@t-online.de

© 2004



Attention! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Contient de petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement. Conservez les informations, s'il vous plaît.

Attention! Not suitable for children under 3 years. Contains little pieces which can be swallowed by a small child. Please retain address.

Für Kinder unter drei Jahren nicht geeignet. Enthält verschluckbare Kleinteile.  
Diese Angaben bitte aufbewahren.

Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar i.v.m. kleine onderdelen. Deze informatie goed bewaren.

¡Atención! No apto para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían ser tragados o inhalados por niños pequeños. Rogamos guarden esta advertencia.